

La Palma de Cádiz

PERIODICO POLITICO, MERCANTIL, LITERARIO, INDUSTRIAL, CIENTIFICO, COMERCIAL Y DE ANUNCIOS.

Fundador: Don Angel María de Luna.

FUNDADO EN 1853.

Director: Don Adolfo de Castro.

Suscripción: Tres pesetas al mes.

||

Se publica todos los días.—La correspondencia á su Director, Veedor, 13.

||

Anuncios: A precios convencionales.

La Palma de Cádiz

NUEVAS INJUSTICIAS

El *Diario de Madrid*, cuya imparcialidad y buen criterio nos hemos complacido en reconocer diferentes veces, apartándose de la rectitud con que procede siempre, viene censurando con repetida insistencia la conducta que observan los gobernadores de varias provincias.

El citado periódico publica un artículo titulado *Los gobernadores*, en el cual, después de aludir á los de Valencia, Barcelona, Cádiz y otros, formula censuras que no sólo alcanzan á éstos, sino que llegan hasta el Gobierno, lo cual es injusto á todas luces.

El Gobierno, y principalmente el digno ministro de la Gobernación, señor Silvela, han mostrado verdadero empeño en que sus representantes en provincias garanticen la seguridad personal y el orden público, y procuren perseguir las inmoralidades. Con este fin ha dictado diversas disposiciones el señor Silvela, y dado instrucciones concretas á los gobernadores, las cuales campian éstos con exactitud; pues, si no fuera así, no continuaría en su puesto aquél que no obedeciera los mandatos de la superioridad y secundara con celo los buenos propósitos del ministro.

El *Diario de Madrid* censura, á nuestro juicio sin razón, al gobernador de Barcelona, porque no evitó el ataque de que fueron víctimas los soldados del cuartel del Buen Suceso; y al de Cádiz, por no haber tenido noticia anticipada de los destructores planes de los anarquistas, con lo cual hubiera podido evitar las desgracias ocasionadas por los petardos, y la alarma que reina en aquella capital.

Lo ocurrido en Barcelona y Cádiz es muy de lamentar; pero por ello no puede culparse á los gobernadores, los cuales han demostrado gran celo y

actividad en la persecución de los culpables, y mucho menos al señor ministro de la Gobernación, quien ha dedicado constante atención á los sucesos de ambas capitales, celebrando repetidas conferencias telegráficas con los citados gobernadores y dándoles instrucciones precisas y terminantes.

De desear hubiera sido que no tuviéramos que lamentar sucesos tan tristes como los producidos por el atentado del cuartel de Barcelona y por los petardos de Cádiz; pero ¿quiere decirnos el *Diario de Madrid* cómo puede evitarse que esto ocurra?

¿Acaso es la primera vez que se colocan petardos en la vía pública y en los edificios?

¿Ha olvidado el colega el sinnúmero de petardos que estallaron en Madrid, siendo gobernador de la provincia el señor Aguilera, lo cual fué por espacio de algunos meses la pesadilla que atormentaba á la primera autoridad civil?

En aquella ocasión los esfuerzos del señor Aguilera, á quien no censuramos, fueron inútiles pues los criminales no parecieron, y en la actualidad, ese gobernador de Cádiz, tan censurado por el colega, ha tenido la fortuna de dar con los presuntos autores y se confía fundadamente en que los criminales sufrirán el merecido castigo.

Lo mismo que decimos de la conducta del gobernador de Cádiz, podríamos decir de los demás gobernadores á quienes el diario conservador independiente trata con verdadera crueldad.

Así se expresa nuestro apreciable colega de Madrid *El Diario Español*.

La compañía de ópera.

IGNACIO VARELA

En vano esperamos hasta ayer que el simpático tenor, de la *troupe* italiana que viene funcionando en nuestro teatro Principal, nos remitiera algunos apuntes, siquiera fueran breves, acerca de su carrera artística.

Fuimos á visitarlo para arrancar

alado de los Seyton, Herris y de los Hamilton, mortales enemigos de su familia?

—Porque este Douglas, es ama, señora, contestó Jorge cayendo casi hasta el nivel del suelo.

—Caballero! dijo la reina retrocediendo un paso.

—Perdonad, señora, dijo Douglas, confieso á V. M. el motivo que me hace obrar puesto que á no ser este me tomariais por un traidor, escuchadme pues una sola vez, para no oír hablar jamás de mi locura, y para convenceros de mi adhesión. Hace cinco años que os vi, os he seguido por todo. En vuestra expedición contra el conde Huntly, bajo el traje de un montañés; en vuestra correría á la hermita, bajo los vestidos de un escudero; en Carberry-Hill, bajo la armadura de un soldado. En fin, vi cómo os sacaban de Edimburgo para

le el secreto, y del relato de la conversación que con él tuvimos, comprenderán nuestros lectores hasta dónde llega la modestia de ciertos artistas, que sin censurarlos creemos mercedoras del calificativo de exagerada. El artista menos que nadie, debe extremar este particular, porque á la larga puede perjudicarlo, dado que hoy día, ni del bombo debe prescindir el más confiado en sus facultades y disposiciones, por muy envidiables que sean.

—Sr. Varela, comprenderá usted el objeto de nuestra visita. ¿Ha escrito los apuntes biográficos que le pedí?

—Yo no tengo apuntes; yo no tengo biografía; yo empecé ayer; tengo mucho que aprender; es una vergüenza que mi nombre encabece un artículo biográfico; yo no soy nadie...

—Poco á poco. ¿Eso de que usted no es nadie...! ¿Acaso reniega de haber nacido?

—No tal. Tengo á mucha honra haber nacido en Malpica, provincia de Coruña, allá por el año 61. Digo que como artista aun no tengo personalidad.

—¿Y no pensó Vd. nunca en ser artista?

—Francamente que nó. El servicio de las armas en América no me impedía formar parte de un Orfeón que á veces tomaba parte en representaciones líricas de un teatro de aficionados. En el año 86 tuve que sustituir al tenor por indisposición repentina del que había de desempeñar esa parte.

Tuve que cantar el *spasmi* de Lucia, el primer acto de *Marina* y el primero de la *Norma*.

A los oficiales del batallón á que yo pertenecía no debió parecerles antipática mi voz, cuando concibieron y llovieron á cabo el proyecto de solicitar mi licencia y enviarme á Italia.

—¿Fué Vd. directamente á tal punto?

—Antes pasé por Madrid, recibiendo lecciones del célebre baritono Napoleón Verger. En Italia estudié con el maestro Blasco de gran reputación, á quien debo casi todo lo poco que valgo.

—¿Lo poco? Amigo Varela suprima esos pocos que bien puede haberlo quien posee tantos muchos. ¿Con qué ópera se dió usted á conocer?

—Con *Rigoletto*.

—¿Dónde?

—En Bilbao.

—¿Hace mucho?

—Hace tres años.

—¿Le conocen á Vd. en España?

—Bastante, porque en tan corto tiempo he recorrido casi todos los teatros principales, aunque, como es natural, he cantado pocas veces.

conduciros al castillo de Lochlewen y luego pensando que este castillo era el de mi familia, me creí el predeterminado por el Señor á indemnizar, salvándoos, las ofensas de aquellos que llevan mi nombre. Supe que había una reunión de lores malecontentos en Dumbarton; dirigirme al momento allí, me he dado á conocer y sin decir á los confederados el motivo de mis acciones, con la mano sobre el Evangelio, he empeñado mi nombre, he empeñado mi honor, he empeñado mi vida para salvaros. Entonces me han entregado este papel y heme venido ignorando aun el cómo podría entregároslo, pero Dios ha querido confirmar mis presentimientos con un presagio, el mismo día de mi llegada se me ha ofrecido la ocasión de ver á V. M. y vedme á vuestras rodillas, señora, esperando mi muerte ó mi perdón.

Seis meses estuve el año pasado en América, cantando en Habana, Matanzas y Méjico.

—¿Qué ópera es su favorita?

—Pues la... esa misma.

—Comprendido.

—La aprendí con Blasco en presencia de Gayarre, quien me inició en los secretos de decir como él acostumbra la *puntatura* del final de la *romanza* tan conocida del cuarto acto.

Después de oírme algunas veces, me aconsejó que no la cantara sino por mucho dinero. Esto que tanto me halagaba se lo digo á usted, pero le ruego que no se lo cuente á nadie.

—Basta que Vd. lo desee.

—Me son muy simpáticas también *Sonámbula*, *Rigoletto* y *Mefistófeles*. Ahora como Vd. vé estoy atareadísimo estudiando *La Hebréa*, acaso la cante en esta temporada.

—Me alegraré. Pues le dejo á usted con su música y me retiro.

—Adios y no olvide mi súplica de no referir á nadie cuanto aquí se ha hablado de mí.

—Palabra de honor.

Salimos de aquesta grata conferencia, escribimos las anteriores líneas, se las enviamos al Regente de LA PALMA y cumplimos con la palabra empeñada de no abrir á nadie nuestra boca para decir de Varela... ni esto. JOSÉ RODRIGUEZ FERNANDEZ.

Mes de Setiembre

Tuvo diversos nombres este mes. Setiembre se deriva del número 7, que se expresaba en latín por la voz *September* y era el séptimo mes del año marcial antes del edicto de Carlos IX de Francia en 1564 ó de Rómulo. Ahora es el noveno nuestro y el tercero del año económico.

El Senado romano en su día quiso llamar á este mes *Tiberius* en honor del emperador de este nombre; pero este César se opuso terminantemente á este acto de adulación. Domiciano hizo que lo titulasen *Germanico* para honrar su victoria contra los germanos. El Senado le quiso poner el calificativo de *Antonino*, por Antonino Pio ó el Piadoso, y más adelante el Tirano. Cómodo trató de dedicarlo á Hércules, llamándolo *Herculeus*. El emperador Tácito pretendió darle su nombre como testimonio de gratitud por haber nacido y

—Levantaos, sir Jorge, contestó la reina tendiéndole la mano, y sed bien venido en la cárcel donde llevais la esperanza y donde habláis de libertad.

—Así pues, esclama Douglas, V. M. acepta mis servicios? y desde este día puedo en verdad envanecerme puesto que toda mi vida, toda mi alma, á vos la debo. Oh! gracias! gracias!...

—Pero, acabemos, dijo la reina, tenéis ya alguna cosa determinada para mi fuga? tenéis concertado algún plan para mi evasión?

—Todavía no, señora, contestó Douglas, es menester antes que todo, que hayamos reunido bastantes soldados para que al salir del castillo os encontreis al frente de un ejército.

—Oh! esclama la reina, apresuraos pues si no quereis que muera.

—Todos los instantes de mi vida,

aceptado en él la investidura de César.

Los portugueses lo llaman *Setembro*; los catalanes, *Setembre*; los italianos, *Settembre*, y los franceses, *Septembre*.

En la institución de este mes tuvo treinta días; Numa le dió 29, y Julio César lo volvió á poner en 30.

Dedicase entre católicos este mes á la Exaltación de la Santa Cruz y á Ntra. Sra. por su natividad.

El 18 de Setiembre celebran los judíos la fiesta de la trompeta; el 19 el ayuno por la muerte de Godolia en el campo de Masfa, y el 26 la fiesta de la reconciliación ó expiación legal. En 25 de Setiembre celebran por diez días los turcos el asesinato de Hoceim, grande imán de la Persia, en cuyo mes estaban prohibidas las hostilidades y había suspensión de armas.

Algunos proverbios:

Por San Gil, hogueras á sacudir.

Por San Gil, adoba su candil.

Setiembre: «Se tiembre,» porque es mes propenso á enfermedades graves.

El veranillo del membrillo.

San Juan y San Miguel, pasado, tanto manda el mozo como el amo. Dice el comendador griego que la causa es que por la cosecha del pan y vino no osan los amos enojarse á los mozos.

San Miguel de las uvas, tarde viene y poco dura: si viniese dos veces al año no quedaria mozo con amo.

Tempero de por San Miguel, guardete Dios de él.

Desde la butuca

TEATRO CÓMICO.—Estreno del sainete lírico, letra de los señores Perrin y Palacio, música del maestro Nieto, titulado *¡El Primero!*

Convidado por el redactor de esta sección y con el fin de proporcionarle algún descanso en la tarea que se ha propuesto de tener al tanto de los lectores de LA PALMA, de cuantas novedades representan en los teatros de Cádiz, ya en lo relativo á actores nuevos, ya en lo que respecta á las obras estrenadas, ocupo gustoso su butuca previo abono de su importe en el botiquin y cuento mis impresiones de anoche, de cuyo relato trataré de salir lo mas airoso posible, para que la sección no desmerezca de la ame-

todas las facultades de mi alma, todos los resortes de mi entendimiento van á ocuparse en esto.

—Os quedais pues en el castillo?

—Ay de mí! no puedo, aquí es seria inútil y aun peligroso.

—Pues quién me dirá que se trata de mí? cómo sabré cuándo se acerca la hora?

—Nuestros medios de correspondencias están previstos señora, venid y mirad esta casita aislada sobre la colina de Kinros; todas las noches vereis brillar en ella una luz que será el faro de la esperanza; cuando querais preguntar á vuestros amigos para saber en qué estado se hallan de sus preparativos, acercad la lampara á vuestra ventana; entonces desaparecerá la luz de Kinros, poned en seguida la mano sobre vuestro corazón; si contais hasta veinte latidos, sin que vuelva á aparecer,

—¿Qué es esto? preguntó María.
—Leed señora; contestó el joven.
—¿Qué veo? exclamó después de haber recorrido con la vista el papel, una acta de asociación de mis leales y fieles vasallos Seyton, Herris de Argyle!... un empeño sobre su honor y con riesgo de su vida de sacarme de la cárcel y subirme de nuevo al trono! Y cómo se halla en vuestras manos esta acta?
—Porque me la han dado los nobles señores que la han firmado para entregárosela.
—Y quién sois vos? preguntó la reina.
—El más indigno de vuestros servidores.
—Pero, y vuestro nombre?
—Jorge Douglas.
—Jorge Douglas? esclama la reina y cómo un Douglas se encuentra
LOS ESTUARDOS.—TOMO II. 69

nidad con que su propietario la sostiene:

Entrando en materia, espondré someramente la trama del sainete que hace dos meses y cuatro días, estrenó en el Teatro de Recoletos de Madrid la compañía cómico-lírica en que figuran Lucrecia Arana (aventajada triple que proyecta dedicarse a la zarzuela grande) la señora Pino, señora Artiguez y los señores García Valero, Larru y Quevedo.

Don Crispin, maestro de obra prima, no cabe de gozo en su pellejo porque le van a bautizar a su primer hijo. Para la consumación de tal ceremonia, falta lo principal; el padrino.

La alegre madrina señora Teresa, se propone recabar del usurero don Facundo que vive en el principal de la casa donde se halla establecida la zapatería, que éste sea el caballo blanco de la fiesta, siendo así que a su alma corrompida le falta la nobleza de aquel solipedeo y la limpieza de los siete colores.

La fatalidad persigue a don Facundo haciéndole padrino de un par de inocentes. Del consabido hijo de don Crispin y de un niño de su propio sobriño, tan calavera y gastador como avariento y mirado era el tío.

Las contrariedades del don Facundo constituyen pues toda la sustancia del sainete.

Para que sea mas sabrosa hize salpicado con un derroche del sal, que en forma de palabras, vierte un tal Toribio, hombre del pueblo con pretensiones de orador, que todo se lo quiere decir, y que mientras su mujer calla endilga él unas peroraciones graciosísimas.

La música muy agradable como de Nieto.

Tres números son culminantes. El troteo de la comadrona, la suegra del zapatero y éste.

Un duo entre la madrina y el avoro.

Y la canción de la gitana.

En ellos el ingenio del conocido maestro Nieto, ha encontrado motivo para no dejar olvidar al público que es un compositor original y fecundo.

Hay en este sainete, como en las últimas obritas dedicadas al público del teatro por horas, una nota general que no puede menos de merecer la aprobación del concurrente serio y de todas aquellas personas que consideran que debe haber una gran distancia, una verdadera barrera, entre el género cómico de actualidad y el cuadro vivo.

Consiste esta nota aplaudida y digna de todo encomio, en la renuncia que hacen sus actores del recurso del desnudo, ó sea del traje de malla introducido en nuestros teatros, con otras lindas del mismo género, por la maza pornográfica de los maestros franceses.

Aplaudimos de todas veras ésta que parece resolución de nuestros ingenios, y si ha sido producto del acaso y del instinto, hay que desear que lo sea de la reflexión y del juicio razonado.

Lástima que no se renuncie también a ciertos recursos de mal género, que no se justifican en autores que saben hacer reír sin acudir a la palabra ambigua, que tiene que censurar todo crítico sensato.

No estaría mal que los directores de escena, ya que no suprimiesen algunas palabras, recomendasen á los actores *subrayarlas*.

La ejecución de este sainete ha sido en general buena, por mas que algunas partes hubieran podido estar mas seguras en sus papeles.

El señor García (don Facundo el usurero) ha obtenido aplausos del público, verdaderamente merecidos, pues ha dado á su papel todo el relieve imaginado por el autor, sin tocar en ninguna de esas exageraciones, de que deben huir los actores de talento como éste.

La señora Madrina en la comadrona se ha distinguido tanto en los parlamentos como en la parte musical del suyo. Verdad es que parece que son de los papeles mas salientes de la obra.

El gracioso papel de Toribio en manos del señor Campoamor ha sido muy bien interpretado y causó gran hilaridad.

Las Sras. Moreno y Blanco y la Srta. Silva, así como el Sr. Tejedo y las demás partes que interpretaron el sainete, contribuyeron al mejor éxito de éste.

No dudamos que como el Sr. Luis el Tumbón, será cada vez más aplaudido.

Le deseamos las veinticinco representaciones consecutivas que ha tenido en Madrid.

UTOLO GIL.

Primera representación DE «ROBERTO EL DIABLO» EN CÁDIZ

Es historia que merece conocerse por lo que honra á la inteligencia musical de los gaditanos allá por el año de 1837.

En 31 de Noviembre de 1831 se estrenó esta ópera en la Academia Real de música por la Damoreau y la Dorus Gras, el tenor Nourrit, Levasour y Lafond. El éxito fué asombroso.

Pues, bien; en Cádiz, donde había todo el año permanentemente una compañía lírica, el de 1837 se puso *Roberto el Diablo* con gran aparato, pintándose todas las decoraciones por don Diego María del Valle, tomando por modelos las estampas de las que se habían pintado en París. La ópera estaba escrita primitivamente en lengua francesa. Para cantarse en nuestra ciudad fué preciso traducirla á la lengua toscana, de lo que se encargó un poeta italiano emigrado por carbonario, que aquí residía, llamado don César Perini.

Ejecutaron la ópera el tenor Luis Ferretti; el bajo profundo Cayetano Baillón; el tenor Héctor Caggiati; la soprano Rossina Botrigari de Bonetti (hermana política del maestro de este último apellido), y la mezzo soprano gaditana Gabriela Gamarra, que recientemente se había dedicado á la escena en su patria, obligada por vicisitudes de familia, jóven que cantó varias veces en Madrid, y sobre todo la ópera de *Los Puritanos*. Murió á poco en la Coruña.

Nótese aquí que el maestro director de la compañía y compositor muy notable, hizo el reparto, según lo que puso Meyerbeer. La *princesa Isabel de Sicilia* se escribió para soprano, y así se representó en Cádiz, confiándose ese papel á la Botrigari de Bonetti, y el de Alice para mezzo soprano, siendo la Gamarra la ejecutante.

Ya se ha puesto de moda de muchos años á esta parte, variar los papeles, cantando la parte de Isabel las mezzo sopranos generalmente, y la de las sopranos.

La bailarina principal que desempeña la parte de Elena la abadesa, encargada de seducir á Roberto, fué una muy italiana llamada Gamba.

Los coros infernales, todos se hicieron verdaderamente subterráneos, cantándose en el foso con la banda militar, y para que el efecto fuese de superiores resultados, se llenó todo el frente que sostiene el tablado por la parte de la orquesta con grandes agujeros.

Sorprendió en las primeras representaciones á una parte del público esta obra por ser de un género nuevo; pero en las siguientes fué comprendiendo su sublimidad, que los inteligentes y buenos aficionados comprendieron desde luego, comunicando su entusias-

mo al fin á los demás espectadores.

Esta obra no volvió á ponerse en escena en Cádiz hasta 1865, en que la interpretaron la Peruzzi Selva (Alice) excelente soprano, el tenor Arnandi y el bajo Selva, no apareciendo más hasta el año de 1887, en que la cantaron la Martínez y el desgraciado y buen tenor Cattá.

Conste que esta ópera, á pesar de su mérito, no se llegó á cantar en el teatro de la Scala de Milan hasta el 7 de Mayo de 1847, y en Madrid hasta el mes de Marzo de 1853 en el Teatro Real, como si tal partitura no hubiera existido antes.

Y todavía antes que en Madrid, el 6 de Marzo de 1851 se cantó en el teatro de Tacón de la Habana el *Roberto el Diablo* por la señorita Steffenone y el bajo Marini y el tenor Bettini.

Eso prueba cuán al día en materias de ópera estaban nuestro Teatro Principal en la primera mitad del presente siglo.

Concepto de eminentes críticos SOBRE «ROBERTO EL DIABLO.»

Nada mas oportuno que hoy que la ópera se canta en el Principal recordemos estos apuntamientos y los ofrezcamos á los aficionados.

Don Eduardo Velez de Medrano escribía en 1857 en vista de una de las representaciones de esta obra en el teatro:

«Traducida al italiano la magnífica partitura de Meyerbeer, pierde lo que no es decible. La prosodia francesa no se parece en nada á la italiana, ni las exigencias de los parisienses son las mismas de los milaneses. La combinación de los alemanes y la inventiva italiana vienen á identificarse en Meyerbeer. La expresión dramática llevada á tan alto grado en *Roberto el Diablo*; los efectos de sonoridad muchas veces inesperados que resultan de la combinación instrumental; la oportuna aplicación de ritmos diferentes; la variedad, y la inspiración tan sostenida del tercero y quinto acto, constituyen un conjunto que impresiona en alto grado.»

El célebre novelista D. Pedro Antonio Alarcon describía así el mérito extraordinario de la ópera *Roberto el Diablo*:

«Es el *spartito* más colosal que conocemos: crémoslo el cuadro más ámplio que la música ha abarcado hasta hoy...»

Encerrar en cinco actos la múltiple filosofía de *Roberto*, las varias inspiraciones que lo motivan, unir todos los géneros, todos los gustos, todas las conquistas del arte, llorar, rezar, reír, blasfemar, agitar los campamentos, remover las tumbas, sublevar los infiernos, esalar el cielo, visitar la soledad de los montes, vagar entre las ruinas, cruzar los palacios, cantar el amor, la fé, la guerra, la caída de un ángel, la misión de otro, la vida entera del hombre que zozobra entre el bien y el mal, así como todas las pasiones que vienen á combatir y combinar todo esto y fundirlo en un poema que ofrece una fisonomía propia, que tiene una expresión dada, que es, en fin, una obra de arte y una obra maestra, cosa es que estaba reservada

á Meyerbeer, á ese génio poderoso, á ese talento profundo, á ese titán que admira y venera toda Europa.»

Hé aquí el juicio del sábio crítico musical Mr. Fétis:

«La música nos revela que no es del Meyerbeer alemán educado en la ruda y severa escuela de Vogler: no es del Meyerbeer italiano arrojando sus hábitos de escuela por abrazar las imitaciones de Rossini: no es tampoco una fusión de estas dos maneras de llegar á producir efectos variados: es sí una creación entera, un todo completo, original y poderoso, en que no queda del artista de las primeras épocas sino la experiencia adquirida en sus trabajos por algunos años de reposo y meditaciones.»

Por último: la *Gaceta Musical* de París de aquel tiempo dijo en elogio de Roberto todo lo mas que puede decirse dentro de la esfera del arte:

«Es una de esas grandes obras de granito, contra las cuales nada pueden ni el tiempo ni la moda.»

La guerra civil chilena

Nueva York 28.

El general Canto trata de romper las líneas balmacedistas.

De esta tentativa depende la suerte de Valparaiso y de Santiago.

Las líneas de Balmaceda estaban defendidas por fuertes empalizadas desde la Viña del Mar hasta Placilla.

Este despacho necesita confirmación.

Hoy se ha recibido otro de Buenos Aires en que se desmiente la victoria de Balmaceda.—*United Press*.

Nueva York 28.

El departamento de Estado de Washington ha recibido hoy un despacho oficial anunciándole que se ha librado una batalla en las inmediaciones de Valparaiso.

Los combatientes de ambos bandos han sufrido grandes pérdidas.

Balmaceda ha sido completamente derrotado y sus tropas se han rendido á las congresistas que ocupan ya la ciudad.

Los comandantes de las escuadri-llas americana, inglesa y francesa, adoptaron medidas para mantener el orden en la población.—*United Press*.

Nueva York 29.

El gobierno de los Estados Unidos ha recibido á media noche un telegrama oficial anunciando que durante todo el día de ayer se estuvo librando una encarnizada batalla en Valparaiso.

Ambos ejércitos lucharon furiosamente y sufrieron enormes pérdidas.

A última hora de la tarde las tropas del gobierno cedieron retirándose desordenadamente a la ciudad.

Los insurrectos avanzaron y se poderaron de Valparaiso.

Las fuerzas de Balmaceda han sido derrotadas en todas partes y se han rendido.—*United Press*.

Nueva York 29.

El *Herald* publica el siguiente despacho, que telegrafio al pie de la letra:

«Valparaiso 28 Agosto

El gobierno del presidente Balmaceda ha terminado.

Su ejército ha sido definitivamente destruido.

Después de un encarnizado combate, que ha durado cinco horas, se han apoderado los congresistas de Valparaiso y han decidido del porvenir del país.

Balmaceda ha huido sin acompañamiento, sin ejército y sin dinero.

Los grandes puestos de la república están en manos de los congresistas.

D. Claudio Vicuña, el presidente electo que debía tomar posesión de su cargo el 18 de Setiembre próximo, se ha refugiado en un buque de guerra alemán.

Los habitantes de Valparaiso han salido de la ciudad formando inmensa multitud al encuentro de los congresistas.

La toma de Santiago de Chile por los congresistas puede considerarse segura.

En breve se constituirá el gobierno, á cuyo frente estarán el magistrado D. Belisario Prat y D. Manuel José Irrarazabal.

Los negocios se reanudarán inmediatamente.

El general Canto consiguió ayer la victoria sobre los balmacedistas, gracias á su táctica superior é inteligentísima que esterilizó el bizarro comportamiento de las tropas del presidente.

Habiendo perdido éstos á sus principales jefes, entró la desmoralización en las filas.

R gimientos enteros desertaron.

Desde por la mañana se veía que Balmaceda era incapaz de tomar la ofensiva.

En vez de reinar la cordialidad en los consejos de guerra que celebraban los jefes de las tropas de Balmaceda hubo muchas disidencias y no escasos rozamientos.

Balmaceda confió la dirección de la batalla á los generales Barbosa y Alzenea.

Las envidias y rencores entre estos dos jefes entorpecieron las operaciones.

Al amanecer comenzaron las tropas del gobierno á salir de los parapetos avanzados, dirigiéndose á las posiciones de los enemigos.

Pero sus movimientos eran entorpecidos por las propias baterías, que, mal colocadas y peor dirigidas, sembraban la muerte y el espanto entre las tropas cuyas maniobras debían proteger.

Los congresistas estaban armados con fusiles Mennlicher.

Usaban pólvora sin humo y se encontraban perfectamente atrincherados.

Puede asegurarse que este es el primer combate de verdad en que se ha probado la superioridad de los últimos inventos de la guerra moderna.

Desde el primer momento iniciaron los congresistas un fuego destructor sobre la columna balmacedista, que continuaba avanzando, á pesar de tado, con gran rapidez.

El combate se generalizó muy luego.

Las fuerzas del presidente se batieron al cabo en retirada.

Los oficiales hicieron enérgicos esfuerzos por reanimar el valor de los soldados y rehacer las columnas una vez fuera del alcance de los fusiles enemigos.

Lo lograron muy pronto, reuniendo las tropas que ya andaban dispersas y desparadas.

Empeñóse entonces un segundo ataque.

Las tropas del gobierno avanzaron con energía en medio de una tormenta de fuego y de una lluvia de plomo.

En esta segunda carga quedó muerto de un balazo el general Barbosa.

La línea balmacedista no se desordenó por eso.

Continuaron avanzando los soldados del presidente con un valor superior á todo elogio.

A los pocos momentos cayó del caballo el general Alcenega, herido mortalmente, y fué trasladado por sus ayudantes lejos del campo de batalla, para morir una hora despues.

El jefe del ejército congresista, general Canto, dió entonces la orden de cargar.

Los congresistas se lanzaron entusiasmados fuera de los atrinchamientos, haciendo un fuego mortífero sobre los balmacedistas.

Estos faltos de jefes y en la imposibilidad de rehacerse, emprendieron la retirada, que se convirtió muy luego en fuga y poco mas tarde en dispersión, á consecuencia del pánico.

La caballería de Balmaceda resistió durante algún tiempo.

No duró mucho tiempo su heroica tenacidad.

Una lluvia de plomo la diezó y se dispersó por el llano.

Regimientos enteros, bajo el violentísimo fuego, se pasaron á las tropas victoriosas y volvieron sus armas contra los antiguos camaradas.
Los desertores eran soldados obligados á servir á Balmaceda contra su voluntad.
El combate ha durado cerca de cinco horas.
Las bajas entre muertos y heridos se elevan á cinco mil.

SECCION LOCAL Y GENERAL

Efemérides de hoy.

672. Muere Recesvinto en la villa de Gerticos (hoy Bamba, en la provincia de Valladolid) y en ella fué acamado rey de los godos el virtuoso Wamba, que há mucho tiempo reinaba en el corazón de las gentes.
1054. Batalla de Atapuerca, en la que se dice murió el rey don García de Navarra, según opinión de ilustrados historiadores, que se apoyan en los anales de Compostela y en los escritos del monje de Silos.
1389. Juan I de Castilla manda erigir en monasterio el santuario de Nuestra Señora de Guadalupe (Cáceres), concediéndolo á los frailes de San Gerónimo de Lupiana, que en número de treinta con su prior fray Fernando de Ibañez, fueron los primeros que habitaron el convento.
1715. Muere el rey Luis XIV de Francia.

Suministro de transeuntes.—Durante el mes de Setiembre se encargará del de la plaza el oficial del segundo Batallón del Regimiento Infantería de Alava número 60 que el señor coronel del mismo designe, haciéndole el del primer batallón, de dicho Regimiento entrega al nombrado de cuantos antecedentes obran en su poder respecto á transeuntes.

Vapores de la Compañía Transatlántica.—El «Cataluña» llegó el viernes 28 á Marsella.

—El «Buenos Aires» salió el mismo día de la Habana para Veracruz.
—El «San Ignacio» salió el mismo día de Suez para Adem.
—El «Montevideo» llegó el domingo 30 á Barcelona.
—El «Baldomero Iglesias» llegó el sábado 29 á la Habana.

Servicio médico.—Para el de la plaza ha sido nombrado durante el mes de Setiembre el médico D. Eduardo Rojo Recio, que vive Alameda de Apodaca número 24, para la asistencia de los señores jefes y oficiales de reemplazo, depósito de transeuntes y reserva, reconocimiento de pan y el de los individuos del depósito de Ultramar, en unión del oficial médico destinado en el mismo Castillo de Santa Catalina y San Sebastian. El médico primero D. José Blanco Larrosa, que vive Cuartel de Marina 48, para que asista al personal que guarnece los Castillos de Puntales, Cortadura y Sancti-Petri; y el médico primero D. Francisco Vizcaino é Iquino, que vive Benjumeda 18, para suplir á cualquiera de los dos anteriores en caso de necesidad.

El príncipe Juan de Coburgo, esta enfermo en Sofía. Hace pocos días le salió súbitamente un humor herpético en todo el cuerpo, acompañado de supuración purulenta, con síntomas mortales de envenenamiento de la sangre, que alarmó al médico de cabecera y á toda la familia. D. spues de una larga junta de doctores, se acordó no dar al paciente otra cosa, que la Zarparrilla del Dr. Ayer, y actualmente se halla casi restablecido.

Vacante.—Se encuentra la plaza de maestro director de la banda provincial de música de Albacete, dotada con el sueldo anual de 4.499 pesetas y con el 20 por 100 de los ingresos que obtenga dicha banda.

Se admiten proposiciones por término de veinte días.

Difteria.—De nuevo, según parece, ha hecho su aparición en Cartagena tan terrible enfermedad.

Estrignina.—Se dice en un telegrama que publica *El Imparcial* que en un convento inmediato á Viceo han sido vendidas al público pastillas que tenían estrignina en vez de santonina.

Han muerto á consecuencia de ello

cinco personas y hay otras gravemente enfermas.
La población está alarmada con estos casos.
La miopía hereditaria.—Monseñor Javal ha presentado á la Academia de Medicina de París informes muy interesantes sobre la miopía hereditaria.

Según las numerosas observaciones hechas por él y comunicadas por otros médicos, la miopía hereditaria es la común, con la particularidad de que esa herencia resulta cruzada, es decir, que de un matrimonio en el cual la mujer es miope, resultan miopes los hijos varones, y cuando el miope es el padre, resultan con ese defecto las hijas.

Mas esta herencia no es inevitable, fatal, porque los hijos heredan la propensión á la miopía; pero con una educación apropiada esa tendencia se puede combatir y vencer. Así, evitando que el niño se aproxime á los ojos los objetos, cuidando de que los libros que lea estén impresos en gruesos caracteres, haciéndole que tome una conveniente posición cuando trabaja y reformando el mobiliario escolar se logrará contrarrestar la predisposición.

El astigmatismo, que depende de la curvatura viciosa de la córnea, es la condición permanente de miopía en el niño, y se puede corregir con el uso de cristales cilíndricos.

Mr. Javal ha observado un hecho curioso, y es que el astigmatismo es distinto en los niños de raza europea y en los de raza judaica. Aquellos ven mas claramente los rasgos verticales, y éstos los horizontales; así se explican las diferencias tan marcadas entre los signos de escritura de las dos razas.

Una familia que promete.—Hace unos días aparecía en un periódico de Berlín el siguiente aviso:

«Advierto á todos que nadie preste dinero á mi marido Adolfo Schultze, pues no reconozco los débitos contraídos por él.—Augusta Schultze, née, Bulluer.»
Al día siguiente aparecía el anuncio siguiente:
«A las advertencias hechas contra mí por mi mujer Augusta, respondió que desconfiaba todos de prestarle dinero, porque ha huido de mi casa.—Adolfo Schultze.»

A las veinticuatro horas aparecía en las columnas del mismo periódico el siguiente suelto:

«Puesto que mis padres Adolfo y Augusta se han separado y andan por ahí contrayendo deudas en mi nombre, advierto que nadie les preste dinero.—Ernesto Schultze.»

Pasados algunos días, el mismo periódico publicaba el siguiente aviso:
«Cuantos lo conozcan se reirán del anuncio de nuestro hijo Ernesto. No tenemos necesidad de contraer deudas en su nombre. Son sus padres los que han hecho grandes sacrificios para sacarlo adelante y por eso se encuentran con grandes apuros.—Adolfo y Augusta Schultze»
¡Vaya una familia!

—¿Qué haces, hombre? Crees ponerme un calcetín y te estás poniendo el gorro de dormir.

—Sí lo que me hago: es que se me ha dormido el pié.

Arturo.—Soy incapaz de decirle lo que siento por V., Matilde.

Matilde.—No importa. Con tal de que sea V. capaz de decirselo á mi padre, me basta.

Celebrado y apreciado desde que apareció ha mas de tres cuartos de siglo, la rica y fragante Agua Florida de Murray y Lanman ocupa hoy un puesto singular y una popularidad mayor que la de ningún otro perfume. En todas partes del mundo civilizado se considera como artículo indispensable para el tocador.

En el pañuelo y la ropa, es delicada y duradera su aroma y como refrigerante en el baño no tiene rival.

Se previene á los compradores observar que las palabras Agua Florida de Murray y Lanman, droguistas, New York, estén grabadas de relieve en el vidrio de cada botella.—Sin esto ninguna es legítima.

Depósito general en España para la venta al por mayor, señores don Vicente Ferrer y compañía, de Barcelona. Se venden en todas las Farmacias y droguerías.

ARITMÉTICA

No lo acertarás Cenon el problema que te pongo.
¿Quién tiene mejor jabón que los PRINCES DEL CONGO? Jaboneria Victor Vaissier.—Paris. De venta principales perfumerías.
Estudio Clínico de la «Emulsión de Scott» en el Hospital Provincial de Madrid.—Los que suscriben, profesores en el Hospital Provincial de Madrid, comisionados por el Excmo. Decano de la Beneficencia provincial para el estudio clínico de los efectos de la «Emulsión de Scott» certificamos:
Que habiendo curado en varios casos de escrofulismos en sus diversas manifestaciones, y lesiones óseas, úlceras supurantes, etc., etc., han comprobado sus efectos tónicos y reconstruyentes en alto grado. Que es una preparación de gran valor terapéutico, fácil de tomar por los enfermos y perfectamente tolerable por su aparato digestivo, por lo cual la conceptuamos de gran utilidad en los estados de debilidad orgánica por las causas anteriormente expuestas.
Y para los efectos consiguientes firmamos la presente en Madrid á 16 de Mayo 1887.
Dr. Antonio Alcaide de la Peña.
Dr. Juan Manuel Ramos.
Dr. B. Hernández Briz.
Es copia de sus respectivos originales, que obran en el expediente de su razón en los archivos de esta excelentísima Diputación, la expido en cumplimiento de lo acordado como secreto de esta corporación.
Madrid 26 Mayo 1888.—D. C. Pizzi, secretario.

AVISOS UTILES.

La oficina recaudadora de cédu- las personales del distrito de San Antonio está establecida en la calle de San José, núm. 47, accesoria, siendo las horas de despacho de siete á diez de la mañana, é iguales horas por la noche.

Abierto el período de recaudación voluntaria de las cuotas de contribución industrial por el primer trimestre de 1891 á 1892, tendrá lugar la mencionada cobranza á domicilio en los días del 21 del actual al 3 de Setiembre.

La oficina de recaudación es Isabel la Católica, núm. 16, siendo las horas de pago de once de la mañana á dos de la tarde, excepto los días festivos.

PERAL. ALMACEN DE MUEBLES.

Gran novedad en sillería y en toda clase de muebles.—Cristóbal Colón 14 y 15.
Don José de Aspre ha trasladado su domicilio y escritorio á la calle Murguia núm. 26.

Las Sub Direcciones de La Unión y El Fénix Español, Compañía de Seguros contra incendios y sobre la vida y del Heilbrunnia é Italia. Compañías de Seguros marítimos, han trasladado sus oficinas á la calle de Murguia n.º 26.

Enrique Bardasano.—Gran depósito de vinos, espíritus, licores y tés.—N.º 11, Cannon Lane, detrás de la iglesia católica, Gibraltar.

Se necesitan operarias prácticas en la confección de ropa blanca para señoras.—Camisería Marin.—Sucesor Luis Massip, Ancha y Amargura 11, Cádiz.

Nevería Italiana.—Este acreditado Café tiene un surtido de vino de las mejores bodegas de Jerez; la tan renombrada Caña Olorosa, y la Manzaniella de la señora Viuda de Mayno.

Restaurant de la Estrella, San Francisco, 33.—El dueño de este acreditado establecimiento participa á sus clientes y al público en general que termino la gran reforma de su establecimiento, donde enco intrarán buena clase, variación y economía en el arte culinario, estando á cargo de uno de los primeros jefes de cocina y pastelería. Vinos y licores de las principales marcas.

Casa de Préstamos.—La establecida en la calle de Segismundo Moret, número 7, se ha trasladado á la de Benjumeda, número 23.

Luis Massip, sucesor de Marin, Duque de Tetuán y Amargura, 11.—El quipos para novias y bautizos, camisas y lencería confeccionada.

El Hierro Bravais adoptado en los hospitales de París y recomendado por los Médicos contra la anemia, clorosis, debilidad, etc., es el mejor de todos los tónicos y el reconstituyente po- excelencia. Muy asimilable, sin olor ni sabor, no produce ni estreñimiento ni diarrea, no cansa el estómago.
Paris, 40, Rue St-Lazare y en todas as farmacias.
Desconfíese de las imitaciones peli- grosas.

Empeños.—Se continúan efectuan- do en las Casas de Préstamos ca- lles de Segismundo Moret 7, y Alonso el Sábio, 10.

La Gita, café y billar.—Depósito de vinos de Jerez, pago de Macharnu- do, del señor don José Morantes, y de Manzanilla de Sanlúcar de los señores Rodríguez y Vinuesa. Venta al por mayor á precios de bodega.

Han llegado las galletas en cajas de lata á 6 reales una.
Escritorio. Murguia 23

SECCION RELIGIOSA.

En el calendario Gregoriano mártres 1.º de Setiembre de 1891.
En el Romano Kalendas de Septiem- bre año 2643.

En el Juliano de rusos y griegos 13 de Agosto de 1891.
En el portugués tercera feira 1.º de Setiembre de 1891.
En el Republicano francés, 13 Ven- dmiario año 98.
En el Persa 14 Tisichri.
En el Egipcio 14 Moharrem.

Obispado de Cádiz.

SANTO DEHOY
San Gil ó Egido, abad y cf.—Santa Verona, vg. y los Santos mártires Vi- cente y Leto.

Fiestas de la Virgen.—Nra. Señora del Puy, en Estella, y la de los Remedios, en Méjico, abogada particular- mente de las escaseces de lluvias.

SANTO DE MANANA
San Estebán ó Estafano, cf. y rey de Hungría, año 1038.—San Antolin, mr. Fiestas de la Virgen.—Nra. Señora de Hal, en Bélgica y la del Puig, en Valencia.

Liturgia de hoy.—Oficio y misa de la Transverberación de Santa Teresa de Jesús.—Rito doble color blanco
CULTOS DE HOY

JUBILEO DE LAS CUARENTA HORAS
Hoy en Santa María.
Mañana en la misma iglesia.

Se manifiesta á las ocho y media y se oculta á las seis y media.
MISAS CANTADAS
A las nueve y media en la Santa Iglesia Catedral.

ÚLTIMAS MISAS REZADAS
A las doce en el Rosario, San An- tonio, San Lorenzo y Santa María.

Arzobispado de Sevilla
SANTO DE HOY.

Como en Cádiz
San Gedeón y Jomé, mrs.—San Lu- po, obispo y abogado de los males de garganta.—Santos Constanacio y Vic- torio, obs. y cfs

SANTO DE MANANA.
Como en Cádiz.
San Nonoso, abad.—San Brocardo, cf. carmelitano.—Santas Máxima, Ca- lixta y Diomedes, mrs.—En Francia San Lázaro, obispo de Marsella.
Liturgia de hoy.—Como en Cádiz.

SECCION OFICIAL.

Orden de la plaza del día 31 Agosto
Servicio para mañana: Jefe de día, el señor comandante de Pavia don An- terto Dominguez Bemibre.
Parada y vigilancia, los cuerpos de la guarnición.
Hospital y provisiones, 2.º capitán de Pavia.
De orden de S. E. el teniente coronel mayor, José Alberdeia Aguete.

Existencia de presos en la cárcel, 114. Idem en la Prevención, 23.
Reses vacunas cortadas en la casa de Matanza, 41 con 1,138 kilos.
Lanares, 2 con 29 kilos
Cadáveres sepultados, 5.

Inspección Facultativa del Gas.

La presión mínima del gas, de hora en hora, desde las doce del día 30 á la misma hora del día siguiente, ha sido: 16m/m desde las doce á las siete de la tarde.
Cádiz 31 de Agosto de 1891.—El en- gineero inspector, Manuel M.º de Alcaín.

SECCION MARITIMA

ENTRADOS
De Vigo, vapor Calderon, capitán Castillo, con carga general.
De Hamburgo vapor Daoiz, capitán Almiral; con carga general.
De Sevilla, vapor Cámara, capitán Perez, con caga general.
De Liverpool y Vigo, vapor inzon, capitán Meléndez, con carga general.

SALIDOS
Para Sevilla, vapor María Gracia, capitán Muñoz, con carga general.
Para Tánger, vapor Mogador, capi- tán Roldos, con carga general y la co- rrespondencia.
Para Huelva, vapor Eureka, capitán Hawken, en lastre.
Para Burdeos, vapor Sirius, capitán Herrieson, con carga general.

SECCION ASTRONÓMICA.

Observaciones de ayer.
Temperatura 7 de la mañana, 22 cent. Temperatura 1 de la tarde, 26º cent. T.º más baja durante la noche, 19º cent. Altura barométrica mediana, 765 m/m. (Óptico Sr. Lemaire, S. Francisco, 18.)
Afecciones de hoy.
Sale el sol á las 5 31
Pónese á las 6 29.
Sale la luna á las 3 29 M.
Pónese á las 5 57 T.
Mareas de hoy.
Pleamar, 1 2 M | Pleamar, 1 18 T
Bajamar, 7 10 M | Bajamar, 7 27 T

BUQUES A LA CARGA.

VAPORES-ORREOS DE LA SOCIEDAD DE NAVEGACION É INDUSTRIAL.
El vapor español América, su capitán don Juan Miró, saldrá para Santa Cruz de Tenerife y Las Pal- mas (Gran Canarias) con la correspon- dencia pública y de oficio para dichas islas el jueves 3 de Septiembre á las nueve de la mañana.
Admite carga y pasajeros.
Consignatarios, plaza de Castelar número 15, entrada por la calle de Montañez.
Sres. D. Horacio Aleón y C.º
NOTA. Se advierte á los señores pasajeros: queda suprimido el despacho de billetes á bordo, pudiendo proveers de ellos hasta las diez de la noche de la víspera de la salida en la casa consig- nataria.

Comp.ª de Navegación «La Flecha.» Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
El magnífico y de gran porte vapor trasatlántico

Pedro,

su capitán D. Sebastian Bonet, saldrá de este puerto el lunes 21 de Setiembre. Admite carga y pa. ajeros.
Consignatarios, plaza de Castelar número 15, entrada por la calle de Montañez.

Sres. D. Horacio Aleón y C.º

VAPORES

de la Compañía sevillana de navega- ción á vapor, antes de Segovia, Cuacra y compañía.
Para Algeciras, Málaga, Almería, Car- tagena, Alicante, Valencia, Barcelo- na, San Felix, Palamos, Certe y Marsella. El vapor español

Torre del Oro,

su capitán don José Heredia, saldrá el viernes 4 de Setiembre, á las siete de la mañana.
Admite carga y pasajeros.
Consignatarios, plaza de Castelar número 15, entrada por la calle de Montañez.

Sres. D. Horacio Aleón y C.º

SERVICIO DIARIO

ENTRECADIZ Y EL PUERTO DE SANTAMARIA
Salidas del Puerto. Salidas de Cádiz:
HOY
8 00 de la mañ. | 9 00 de la mañ.
11 00 de la idem. | 2 30 de la tarde.
3 00 de la tarde. | 4 00 de la idem.
MANANA
9 00 de la mañ. | 10 00 de la mañ.
11 00 de la idem. | 2 30 de la tarde.
3 30 de la tarde. | 4 30 de la idem.
Precios. Billeto de popa, ptas. 1.25.— Idem proa, 0.70.—Id. de camaros, 0.55.
Abonos de popa, 10.

VAPORES

entre Cádiz, Puerto Real, Carraca y el dique de la Comp.ª Trasar.ª
SERVICIO DE VERANO
SALIDAS.
De Puerto Real á Cádiz directo, 7.30 de la mañana.

Cádiz á Carraca y Puerto Real, con escala en el Dique, 9.15 de la id.
Carraca directo á Puerto Real y Cádiz, con idem, 10 id.
Puerto Real á Cádiz con id., 11 id.
Cádiz á Puerto Real y Carraca idem 1 de la tarde.
Puerto Real á Carraca y Cádiz con idem, 3 de la tarde.
Carraca á Cádiz con idem, 4 idem.
Cádiz á Puerto Real con id. 5 idm.
Precios entre Cádiz, Puerto Real y Carraca.—Popa, una peseta; proa, 0.63 idem; marineros del servicio 0.38 id. Idem entre Cádiz y el Dique.—Popa, una peseta; proa, 0.50 idem.
Abonos de diez billetes de popa, entre Cádiz, Carraca y Dique, 7.50 ptas. Id. id. idem entre Cádiz y Puerto Real 8.75 pesetas.

En casa que no es de pupilos se desean dos ó tres huéspedes con asis- tencia ó sin ella.—Darán razón, Segis- mundo Moret, 42, bajo.

ESPECTÁCULOS.

Teatro Principal

Función para hoy.
Roberto el Diablo
A las ocho y media.
Entrada principal, 1.50 pesetas. —Al segundo y tercer piso, una.—Al cuarto piso, 0.50.

Teatro Cómico

Funciones para esta noche:
A las ocho y quince
De Madrid á Paris
A las nueve y quince minutos
El señor Luis el Tumbón ó despacho de huevos frescos.
A las diez
Las tentaciones de San Antonio
A las once
¡El primero!
Entrada de galería, 15 céntimos.

TELEGRAFIA DE FABRA.

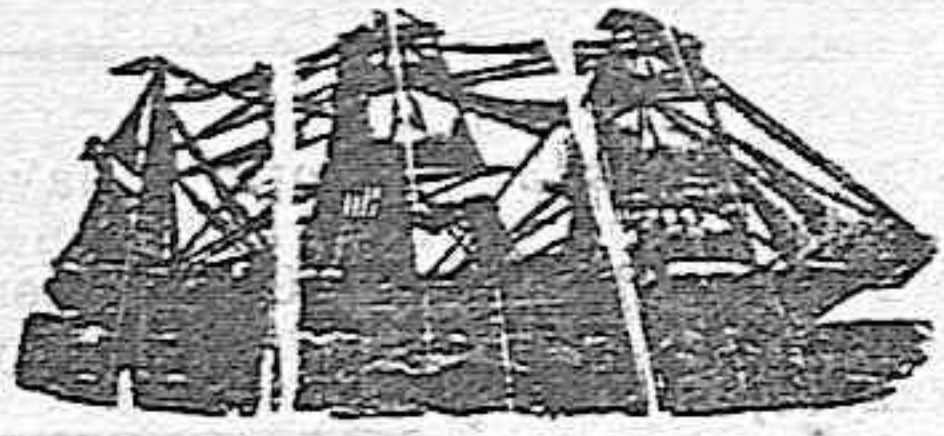
Madrid 31 á la 1-30 mad.
Los congresistas de Chile han en- trado triunfalmente en Santiago. To- do el país se halla en su poder.
Balmaceda ha huido, suponiéndose que se refugiará en la República Ar- gentina.
Los muertos pasan de tres mil, siendo la mayoría jefes y oficiales del ejército.
El valor que los combatientes han demostrado ha sido heroico.

Madrid 31 á las 8 m.

Cánovas permanecerá toda esta se- mana en San Sebastian.
El emperador del Brasil se ha agra- vado.
La indisposición del Papa es leve.
El pueblo ruso se niega á la ex- portación de cereales, habiendo ocu- rrido desórdenes con este motivo.
Se pide la pena de muerte para los promovedores del motin en el cuartel del Buen Suceso de Barcelo- na, y las inmediatas para los que se- cundaron el movimiento.

Bols. de Madrid d. 31.

4 por 100 int. 75 85.
Id. amotizable 4 por 89 45.
Billetes hipotec. de Cuba. 105 99.



Servicios de la Compañía Transatlántica

DE BARCELONA.

Línea de las Antillas, New-York y Verao Cruz,

con escala en Puerto-Rico y Progreso y combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales con las escalas y extensiones siguientes:

El 10 de Cádiz, haciendo antes la escala de Barcelona el 5, y eventual la de Málaga el 7, con extensión a Tuxpan y Tampico.

El 20 de Santander, con escala en la Coruña el 21, y haciendo antes la de Liverpool el 10 y la del Havre el 15.

El 30 de Cádiz, con escala en Las Palmas, haciendo antes la de Barcelona el 25, y eventual en Málaga el 27, con extensión a los litorales de Puerto-Rico y Cuba, y Estados Unidos.

Las salidas de la Habana para New-York son los días 10, 20 y 30, y de New-York para la Habana los mismos días.

Retorno.—Salidas de la Habana: el 10, con escala en Puerto-Rico el 13, para Cádiz y Barcelona, y combinación para los demás puertos del Mediterráneo.

El 20, directo para Coruña, Santander, Liverpool y Havre, y combinación para los puertos españoles del Atlántico y para Hamburgo, Amberes, Nantes y Burdeos.

El 30, para Cádiz y Barcelona, y combinación para los demás puertos del Mediterráneo.

Línea de Colón.

Combinación para el Pacífico al N. y S. de Panama y servicio a Méjico con trasbordo en la Habana.

Un viaje mensual, saliendo de Barcelona el 15, de Vigo el 25, y de Cádiz el 20, para Puerto-Rico, Habana, Santiago de Cuba, La Guaira, Puerto-Cabello, Cartagena, Colon, Puerto-Limón, retorno por Cartagena, Sabanailla, Puerto-Cabello, La Guaira, Ponce, Mayagüez, Puerto Rico y Vigo.

Línea de Filipinas,

con escalas en Port-Said, Adem, Colombo y Singapoor; servicio a Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones a Kuraohee y Bushire (Golfo Pérsico), Zanzibar y Mozambique, (costa oriental de Africa) Bombay, Caouta, Saigon, Signey, Batavia, Hong-Kong, Shangay, Hyago y Yokohama.

Salidas, cada cuatro semanas de Liverpool, con escalas en Coruña, Vigo, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrán cada cuatro viernes a partir del 10 de Enero de 1890.

De Manila saldrán cada cuatro martes a partir del 7 de Enero de 1890.

Línea de Buenos Aires,

con escalas en Santa Cruz de Tenerife y Montevideo.

Doce viajes anuales, partiendo de Marsella, con escalas en Barcelona, Málaga y Cádiz, de donde saldrán cada dos meses, a partir del 1 de Enero de 1890.

Línea de Fernando Póo,

con escalas en Las Palmas, Río de Oro, Dakar y Monrovia.

cuatro viajes al año, partiendo de Marsella y con escalas en Barcelona y Cádiz.

Servicios de Africa.

Línea de Marruecos.

Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Málaga, Genta, Cádiz, Tanger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagan.

Servicio de Tánger.

Salidas de Cádiz todos los lunes, miércoles y viernes, y de Tánger todos los martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones mas favorables, y pasajeros a guisa de la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.—Rebajas a familias.—Precios convencionales por camarotes de lujo.—Rebajas por pasajes de ida y vuelta.—Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.

La Compañía previene a los señores comerciantes, agricultores e industriales que recibirán y encomiendan a los destinos que los mismos designen las muestras y notas de precios que con este objeto se entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para mas informes en Cádiz, Isabel Católica, 3.

Tricófero del Dr. Padró,

Para restablecer, conservar, embellecer el cabello, estrapar la caspa, curar las enfermedades de la piel y limpiar la cabeza en pocos minutos.

Farmacia de las Golumnas, San Francisco, número 25. Cádiz.

Extracto compuesto de Zarzaparrilla



del Dr. Ayer

MEDALLA DE ORO
en la Exposición Universal de Barcelona

Cura radicalmente la escrófula, herpes, erupciones, llagas, enfermedades humorales y todas las afecciones de la piel por crónicas y rebeldes que sean. Purifica la sangre y vigoriza el sistema. Tomada a tiempo y con constancia, evita los ataques apopléticos y todas las enfermedades que tienen su origen en la fuerza y superabundancia de la sangre. Las eminencias médicas la prescriben con gran éxito. Los incrédulos pueden consultar con su doctor. De venta en todas las farmacias y droguerías del mundo. Preparada por el Dr. J. C. AYER y CA., LOWELL, MASS., E. U. A.

Agentes generales en España, VILANOVA HERMANOS Y C.ª, Barcelona

De venta: En la droguería de la señora viuda de Ayala de Mendoza y en todas las farmacias

25 AÑOS DE ÉXITO



15 DIPLOMAS DE HONOR
18 MEDALLAS DE ORO

RECOMENDADA POR LAS AUTORIDADES
MÉDICAS DE TODOS LOS PAISES

SE VENDE EN LAS FARMACIAS
DROGUERIAS Y ULTRAMARINOS.

Para pedidos dirigirse al Sr. D. Rafael Romero, de Jerez de la frontera, único agente en toda España.

Enfermedades Secretas

**CAPSULAS
RAOUIN**

Aprobadas por la Academia de Medicina de París.

Curan sin excepción los Flujos agudos o crónicos. La Academia ha obtenido 100 Curas sobre 100 enfermos tratados. Esquema de la Firma de Raouin y el Sello oficial del Gobierno francés. FUMOUZE-ALBESPEYRES, 73, St-Denis, París, y en todas las Farmacias del Globo.

DELICADO

AGUA FLORIDA

PURA RICA SIN RIVAL

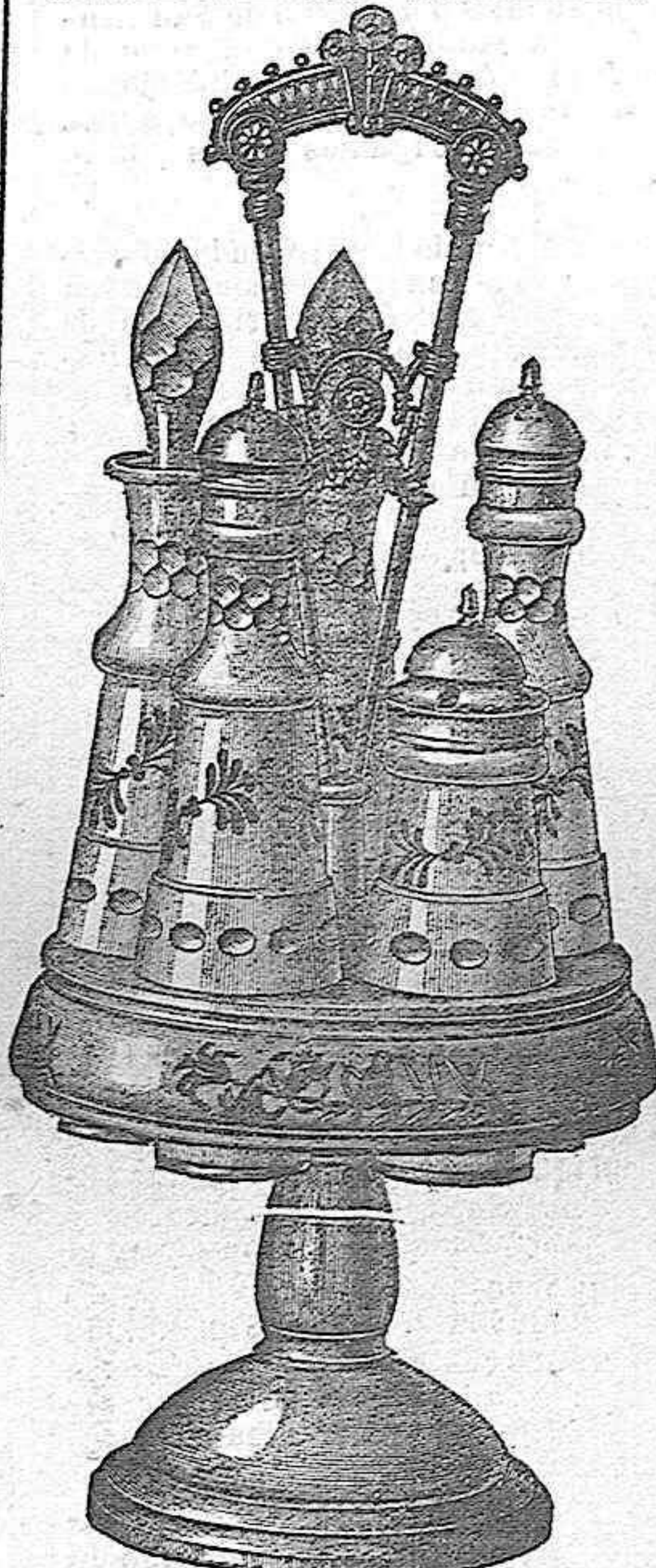
MURRAY & LANMAN

Siempre mantiene su popularidad. Cuidado con las IMITACIONES.

DURADERO

PERFUME AROMATICO REFRESCANTE Y

Depósito general en España para la venta por mayor, señores Vicente Ferrer y compañía, Barcelona.



Bazar Norte-Americano
Amargura y Rosario.

Este establecimiento ha adquirido desde hoy la venta exclusiva en Cádiz y su provincia de los artículos de metal blanco y dorado de la gran fábrica de los hijos de Leoncio Meneses de Madrid.

Las ventas son a los mismos precios que en la fábrica ó depósito situado en la calle del Principe, número 7.—Cádiz.

Bazar Norte-Americano.

LA UNION

El Fénix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS.
Incendios. Marítimos.

Assegura contra incendio, por sus primos sobre buques y mercaderías los edificios, establecimientos, mercancías, fábricas y máquinas. Los seguros marítimos se efectúan en condiciones sumamente ventajosas para los asegurados. Sub-director en Cádiz y su provincia, Linares, 2. D. José de Asprer.

Lecciones á domicilio de idiomas.

Inglés y francés y de comercio en todas sus asignaturas. Teneduría de libros por partida doble en tres meses é instrucción primaria elemental y completa. Traducciones oficiales y particulares.—Honorarios módicos. Constitución, 13, 1.º de enfrente.

Retratos al lápiz, hechos en 20 minutos, en la calle Columela, (antes Carne) número 37.

Tamaño natural.—Exacto parecido.—Inalterables á la acción del tiempo. Retratos de frente, pesetas 5; idem de perfil, 2'50; copias de fotografías, 10. Se pasa á domicilio, siendo los precios dobles.

37—Columela—37

Aviso al público.
MARTILLO GADITANO.—J. Maís y hermano ofrecen al público artículos de fantasía, relojería, etc., de siete de la mañana á cinco de la tarde, á precios muy reducidos.—Subasta sin tasación, 38, Sacramento, 38.

**FÍJENSE BIEN
LOS ANUNCIANTES**

en que á nadie mejor que á la SOCIEDAD GENERAL DE ANUNCIOS DE ESPAÑA se puede encargar de una publicidad completa, en toda la prensa del mundo, con notable economía en los precios. Fíjese á nuestro lema de siempre: HECHOS, NO PALABRAS, sometemos lista y llanamente al estudio de los señores COMERCIANTES, INDUSTRIALES Y ESPECIALISTAS ESPAÑOLES, las siguientes COMBINACIONES ESPECIALES, compuestas de los principales periódicos de Madrid:

PRIMERA COMBINACION

La Correspondencia de España...
El Imparcial...
El Liberal...

Según la tarifa ordinaria, cada línea de anuncios de estos tres periódicos, reunidos, cuesta 1'00 pesetas. Nosotros la damos por 1'25 pesetas neto, precio que representa un descuento de 84 POR 100.

SEGUNDA COMBINACION

La Correspondencia de España...
El Imparcial...
El Resumen...
La Epoca...
El Correo...
La República...
La Fe...
El Día...
El País...
La Justicia...
El Correo Español...
La Union Católica...
El Movimiento Católico...
El Ejército Español...
El Popular...
El Noticiero...
La Publicidad...
El Clamor...
La Libertad...

Según la tarifa ordinaria, cada línea de anuncios de estos siete periódicos, reunidos, cuesta 2'00 pesetas. Nosotros la damos por 1'75 pesetas neto, precio que representa un descuento de cerca de 33 POR 100.

TERCERA COMBINACION

La Correspondencia de España...
El Imparcial...
El Liberal...
El Resumen...
La Epoca...
El Correo...
La República...
La Fe...
El Día...
El País...
La Justicia...
El Correo Español...
La Union Católica...
El Movimiento Católico...
El Ejército Español...
El Popular...
El Noticiero...
La Publicidad...
El Clamor...
La Libertad...

Según la tarifa ordinaria, cada línea de anuncios de estos veinte periódicos, reunidos, cuesta 2'00 neto, lo que representa un descuento de 57 y medio por 100.

Para hacer uso de estas combinaciones, es preciso que el anuncio no ocupe un espacio menor de 20 líneas y que por lo menos se publique 3 veces dentro de un mes.

Enviamos, GRATIS, tarifas de precios con otras combinaciones económicas á las personas que las pidan.—La correspondencia al Director.

OFICINAS: ALCALÁ, 6 Y 8, MADRID

APARTADO 243.—TELÉFONO 517

Vapores Transatlánticos de Pinillos, Saenz y C.ª

Para Puerto Rico, Santiago de Cuba y Habana, con escala en Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas. El vapor de 5,000 toneladas y 3,000 caballos

Conde Wifredo,

capitán D. Juan Abrisqueta, saldrá de Cádiz el lunes 14 de Setiembre. Admite pasajeros y carga para todos los puertos de su itinerario. Consignatario, Antonio Martínez de Pinillos, Santo Cristo, 2.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE

LA COMPAÑIA

COLONIAL

Tapioca.---Tés.

37

RECOMPENSAS INDUSTRIALES

DEPÓSITO GENERAL:

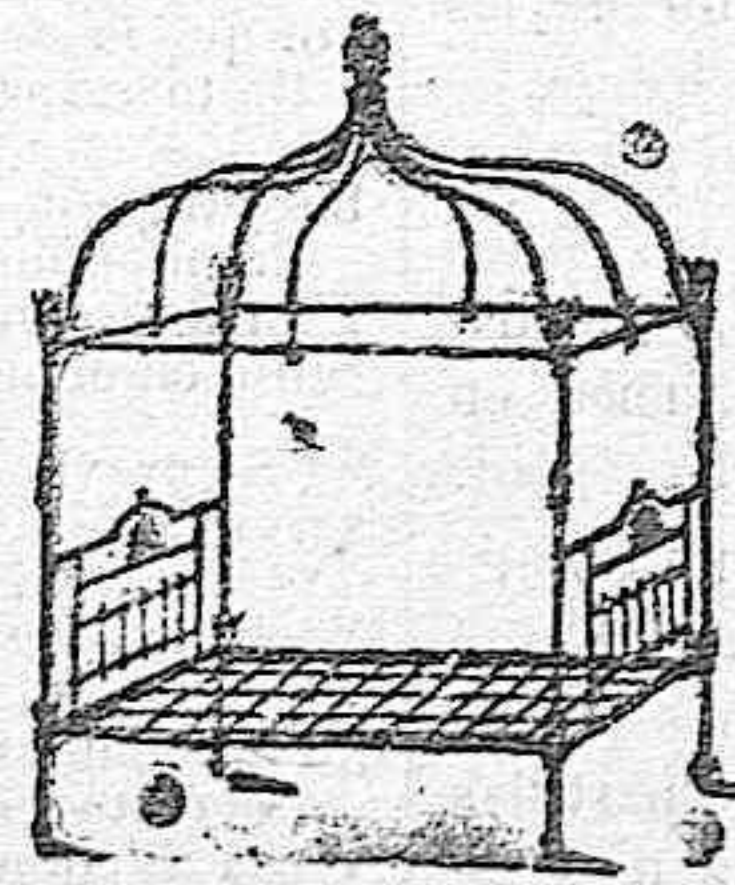
CALLE MAYOR, 18 Y 20

MADRID.

BAZAR INGLÉS,

Almacén de ferretería al por mayor y menor. SAN PEDRO, ESQUINA A LA DE AMARGURA.

Camas de hierro y de latón.
Colchones de muelle y de crin vegetal
Lámparas y candilabros
Baños, jarros y cubos para tocador.
Batería de cocina.
Cubiertos de metal blanco y cuchillería.
Cepillos, plumeros, esponjas,iales y galletas.
Cocinas económicas.
Herrajes, herramientas



y olavazon.
Alambres, telas metálicas y muelles para asientos.
Bombas y filtros para agua.
Tubería de plomo, hierro, latón, goma y lona
Cajas de hoja de lata.
Grifos de latón de varias clases.
Chapas de hierro, zinc, plomo, latón, cobre, níquel y goma.
Arcas de hierro.

DEPÓSITO DE HIERRO Y ACERO EN BARRAS DE TODAS CLASES.